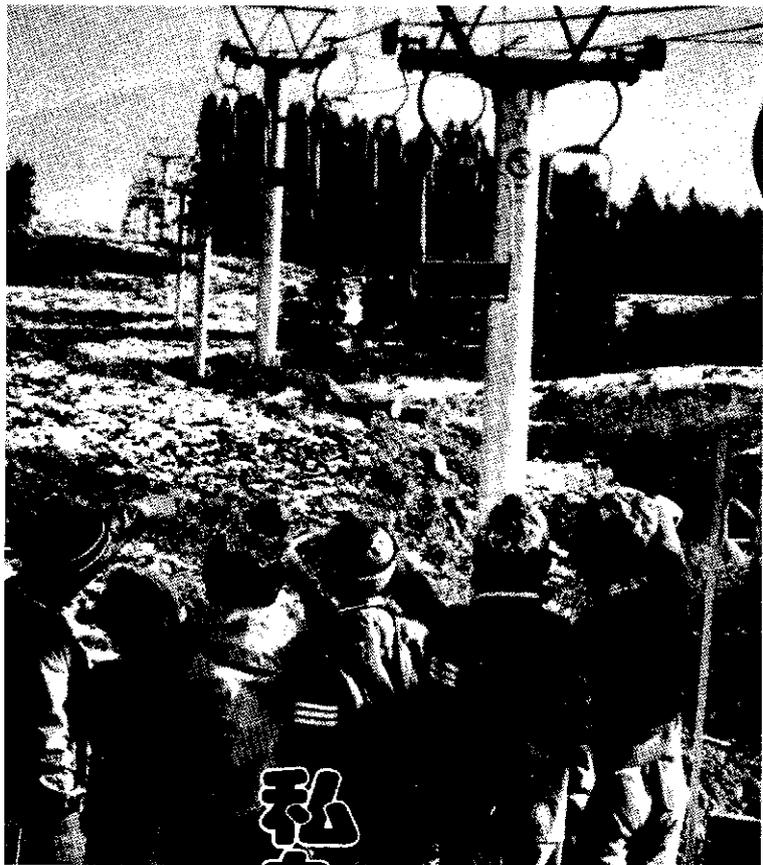


# とがまち 12/10 December

編集／十日町市役所総務部総務課企画広報係（電話代57-3111番）・発行／毎月10日

□338号□



## 私たちの村にスキー場ができる

十二月二日から開設された当間冬季分校の児童六人が先生に別荘されて工事中の「上越国際当間スキー場」へ。ペアリフト（一、〇〇〇m）、レストハウス、駐車場とも、十二月下旬のオープンに向けて急ピッチで作業中。分校から歩いて十分。六人の佐藤さんは一足お先にペアリフトに試乗。





市役所前に設置された「スポーツ健康都市宣言・克雪都市宣言記念塔」の前で、同日12月23日、京都での全国大会への決意を誓う十日町高校駅伝チーム

# スポーツ健康都市を宣言

## 十二月二十三日・総合体育館竣工式典で

「克雪都市宣言」にひき続いて、十日町市の二本目の柱ともいえるべき「スポーツ健康都市宣言」が、十二月二十三日の総合体育館竣工記念式典の席上で発表されます。

健康は市民みんなの願いであり、幸福の根源ですが、高齢化社会の到来や健康障害などの増大により、健康

はより一層尊いものになってきています。

宣言は、これを機会に、市民一人ひとりが健康に対する自覚を深め、生涯を通じてスポーツに親しみ、健全でたくましい身体をつくるのがわらいます。

ここでは市の今後の施策を紹介しますが、あなたも今日から健康づくりを真剣に考えてみませんか。

## スポーツ健康都市宣言をより実りのあるものに

### 施設活用のシステムづくりを

久保田豊昌さん



飛渡地区のスポーツ活動はおとなしい方でしたが、来年以降計画されている飛一小学校体育館、飛渡地区運動広場などを利用して、単発の活動にとどまらず、継続的な取組みと、地域の

人達全員が参加できるように催し物を開発していきたいと考えています。

市内のスポーツ施設の整備は順調に進んでいるようですが、今後は施設の利用を高めていくことが大切だと思います。競技者のための施設にとどまらず、市民みんなが参加できるような催しの場として、また一般の人が積極的に利用できるようなシステムをつくってほしいと思います。健康づくりからはじまった、息の長い地域活動を進めていくつもりです。

(飛渡地区体育協会会長)

### 四十〜五十代 男性の健康づくりを

佐野 久美さん



これまでの、スポーツという言葉が、一般的ではなく部分的にとられていたと思います。宣言は、この機会から、子供から老人までの全ての市民が、心と体の健康をつくりあげていこう

というところに意義があると思います。

健康づくりのため、年齢階層にあわせた体力づくり教室などの開設が必要なのではないでしょうか。特に、働きかりの四十〜五十歳の男性を動かせること、組織をつくるのが課題です。技術がなくてもできる軽スポーツなどで動く習慣を楽しく身につける。これは一、二度経験すれば続けられると思うのですが。組織ができたら指導にいきます。それと、指導員の養成をお願いします。

(ヘルシーサークル会長)

# 楽しもうスポーツ・つくろう健康

## 宣言文

私たち、十日町市民は、こぞつて健康で文化的な生活が営まれることを祈念し、スポーツ活動を通して体力づくりと健康増進に励み、親睦と融和を深めると共に、その力を結集して「楽しもうスポーツ、つくろう健康」のまち、十日町市を築くため、総合体育館竣工を期して、ここに、「スポーツ健康都市」とすることを宣言する。

昭和五十九年十二月二十三日 十日町市

### 市民一人ひとりが健康を考へることは

市内のスポーツ・レクリエーション施設は信濃川運動公園、青少年野外スポーツセンター、武道館、各地区運動広場さらに総合体育館などと整備されてきました。

施設整備に一応の区切りがつき、これらの施設を積極的に有効活用することによって、健康でやすらぎのある市民生活に結びつけていくことこそ、今、行政が、市民一人ひとりが真剣に考えなければならぬことです。

### 宣言の目標

- ①市民一人ひとりがスポーツ活動を通して、たくましい心とからだを鍛えよう
- ②市民一人ひとりがスポーツ活動を通して、友愛と協調の輪を

### 今後の方針

- (1) 体育活動の普及・振興
- ① チャンピオンスポーツの振興：指導者研修会の開催、実技講習会の開催、体育協会の強化、競技力の向上、ジュニア選手の育成、指導者バンクの充実
  - ② 大衆スポーツ活動の充実：各層・種目別クラブ、同好会の

- 育成、各層別体育・スポーツ教室の開設、地域、職場の体育・スポーツの普及、婦人、高壮年、障害者の体育・スポーツの普及、団体、クラブなどの育成と指導者の養成、体育指導委員の効率的活用と指導体制の強化、「生涯スポーツ」種目の開発
- (2) 体育施設の整備
- ① 屋内施設の整備充実：総合体育館の環境整備、市民体育館の整備
  - ② 屋外施設の整備充実：市営グラウンド、笹山野球場、信濃川運動公園、市民スキー場などの整備、公認陸上競技場の建設
- (3) 健康の増進
- ① スポーツ健康手帳の検討
  - ② スポーツテスト・体力診断テストの実施と指導
  - ③ トレーニング室の活用



### 健康づくりをはじめ、キツカケに

庭野 雅弘さん



スポーツは健康づくりのための一つの手段です。高齢化の先端をいく十日町市では、一人でも多くの人ががすこやかに老いるために、スポーツを通じて健康づくりを進めることを目標にしたいものです。年をとってから急に体を動かすのではなく、若いうちから、コツコツと体力

### 体力・経験・地域にあつた活動づくり

根津 明子さん



宣言は、健康のポイントがあると思います。体力・経験・地域にあつた、自分自身の健康づくりを考える機会・はじめる機会ではないでしょうか。競技力の向上をねらったとした社会体育と、健康づくりをねら

を積み重ねることが大切です。宣言によって、市民それぞれが、スポーツを通じての健康づくりを自覚し、何らかの健康づくりをはじめ、キツカケになれば良いと思います。

活動面では、多くのサークルが結成されるべきです。それも、呼びかけて組織をつくるのではなく、自主的な盛り上がりが必要だと思えます。やりたくても、一人だとなかなかやれないので、地域での仲間づくり、サークルが必要ではないでしょうか。

体育指導委員は、ただ技術を教えるのではなく、スポーツに集まる人の仲間づくりを進める中核だと考えています。

(市体育指導委員会会長)

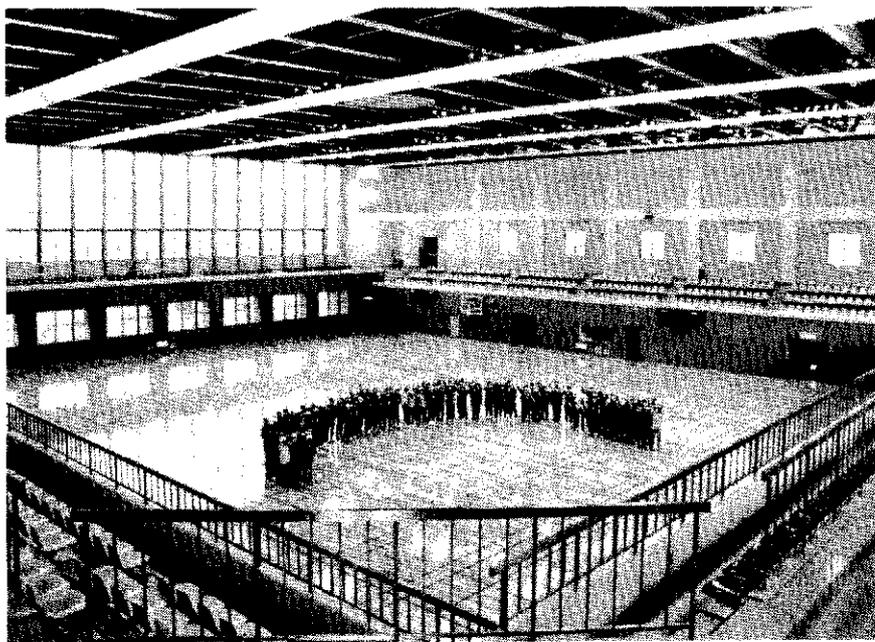
まして、対象者によってスポーツとレクリエーションをうまくかみ合わせる必要があります。施設面でも、体育館だけでなく、地区ごとに集会所などが建設されているので、これを積極的に活用すること、また現在盛りあがりを見せている地区で協力的な活動の進展が望まれます。そして施設整備に伴って、そこで教える指導者の養成も急務ではないでしょうか。

一方、保健イコール医療という考え方でなく、市の保健部門と体育部門が連携して、社会的弱者のための健康づくり活動を進める必要があります。

(レクリエーション同好会)

# 体育館竣工近づく

## スポーツ・健康活動の殿堂として＝



3階からアリーナを望む。ギャラリーの周囲は160mのランニング走路



トレーニング室には各種機器が入る予定



ギャラリーは全部で560席

「スポーツ健康都市」十日町市にふさわしい体育・文化の殿堂として市内西本町一に建設が進められていた「十日町市総合体育館」が、いよいよ十二月二十三日に竣工します。

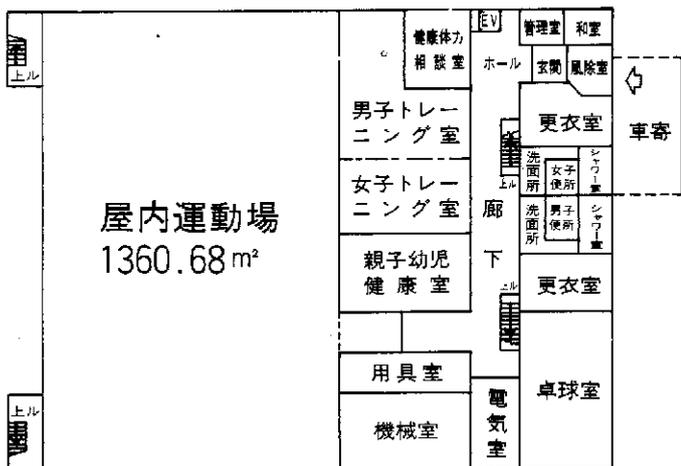
鉄筋コンクリート三階建・総工費約十二億円の施設は、県内五指に入り、特に雪国の宿命ともいわれた冬期間の活用にも配慮した、初の本格的克雪型体育館です。

**西小学校児童が一足お先に体験**

一階には冬期も土に親しみながら健康と体力・競技力の向上をはかるためクレーの運動場を整備。二階は公式戦に十分対応できるアリーナ面積を有し、講習会・大会などを開催しながら一流選手のプレーに接し、スポーツ技術・意識の高揚に役立てていくこととなります。三階には五六〇席の観覧席、一六〇mのランニング走路が配置されています。

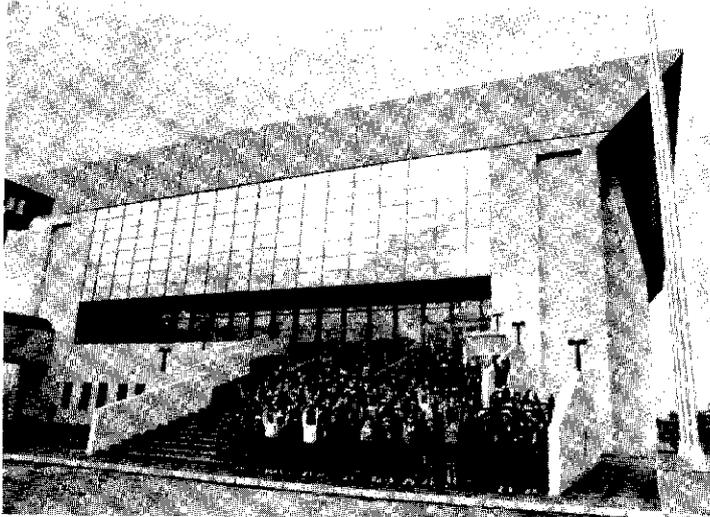
さらにトレーニング室、親子幼児健康室、健康体力相談室、会議室などの施設を有効に活用することによって、健康・体力づくりを通じてのコミュニティ育成の場として、大きな期待が持たれています。なお、本格的オープンには来年一月からになります。

### ● 1階



### ■ 十日町市総合体育館の概要

- 所在地 十日町市寅甲415番地1(西本町1)
- 工期 昭和59.8.8着工、昭和59.12.23竣工
- 総工費 11億9,967万円
- 構造 鉄筋コンクリート一部鉄骨造3階建
- 建物延床面積 6,283.82㎡、渡り廊下分53.86㎡
  - 1階 2,688.07㎡…屋内運動場(クレー部分)野球、陸上、サッカー、ゲートボールなどに利用
  - 2階 2,571.44㎡…アリーナ(競技場)バレー3面、バスケット2面、バドミントン10面、テニス2面
  - 3階 1,024.31㎡…ギャラリー(観覧席)560席、ランニング走路160m
- 設備 アリーナ照明1,500LX、屋内運動場照明500LX、冷暖房設備
- 敷地面積 8,499.3㎡(武道館分を含む)



殿堂にふさわしく新新で美しい外観

# 待望の総合

## = 克雪機能を備え

竣工式典

■12月23日(日)・午前9時30分～

◆スポーツ健康都市宣言◆タイムカプセル埋蔵

### お気軽に総合体育館へどうぞ

■12月24日(月)～12月27日(木)

一般公開

午前9時～午後4時



### サッカーを やりたいな

柳 和幸くん(西小6年2組)

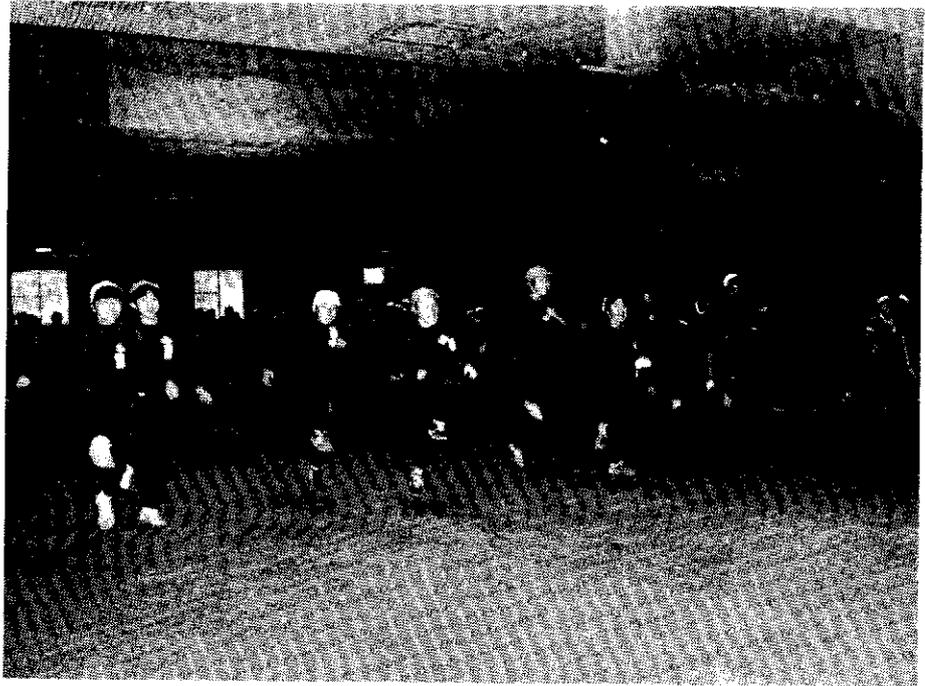
シャワールームや選手控室などの設備が整っていて、とても明るくてよい体育館だと思います。土の運動場で冬、サッカーをやりたいな。



### とっても広い アリーナ

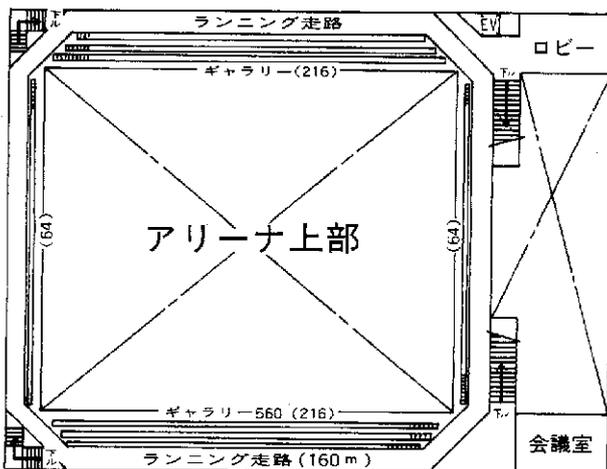
倉本亜樹さん(西小6年1組)

外からみても中からみても、大きくてきれいだった。アリーナがとっても広いの。あそこでバスケットボールをやってみたいわ。

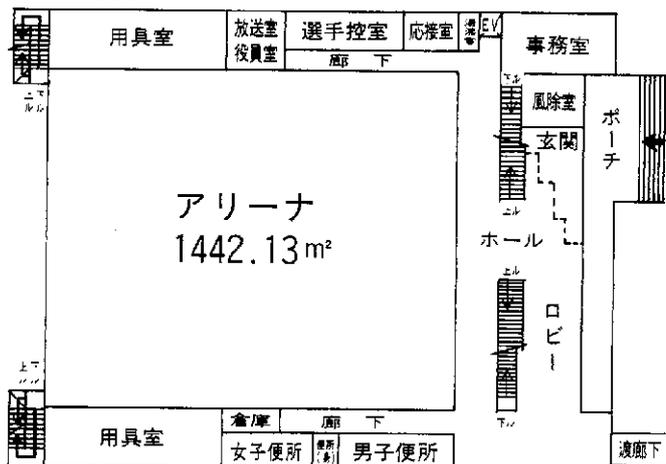


冬期の体力・健康づくりのため活用が期待される屋内運動場

### ● 3階



### ● 2階



# こんなデータから あなたの健康対策を 考えてみてください!!

地域医療計画策定のための  
アンケート調査結果から…



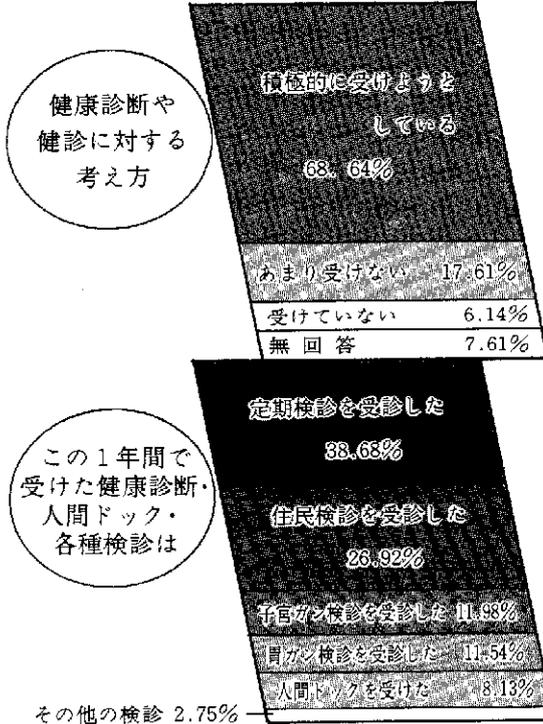
(保健センター・リハビリ室)

PART. 1

## 一般市民アンケートから

対象数 1,000世帯 回収数 880世帯 (回収率88%)

### ① 病気にならないために——健康診断や健診について



◎健康診断や検診について「あまり受けない」「受けていない」主な理由

- ・仕事が忙しく時間がとれない (45人)
- ・健康で異常がない (44人)
- ・めんどくさい (7人)
- ・特になんにもない (7人)
- ・現在、通院中または定期的に医師にかかっている (5人)
- ・その他
  - ・必要ない
  - ・忘れる
  - ・医者がきらい

「健康、は、誰でもが考え、日常生活の中に注意しています。何をやるにしても健康を抜きに行うことは出来ません。

十日町市では現在、医師会の協力を得て「地域医療計画」を策定していますが、今年8月に、地域の住民及び医療機関従事者（ただし医師を除く）の皆さんを対象にアンケート調査を実施しました。その結果がまとまりましたので、主な内容についてお知らせします。

「健康づくり」が現在、日本のどの地域でも課題となっています。また一方では、いろんな問題や課題が山積みしている現状でもあります。この健康対策というものは、個人あるいは家庭での対策、対応が、その地域の「医療」というものに大きなウェイトがあるものといわれています。そうした意味からもここに掲載されたものは、今後の地域医療に関して、貴重なデータとなるものと考えられます。

### ② あなたの家に「わが家の健康法」はありますか

ある	ない	必要だがやっていない	無回答
37.50%	16.82%	34.89%	10.79%

※「わが家の健康法」ベスト5

- No.1…食生活
- No.2…スポーツ
- No.3…健康体操や軽運動
- No.4…早寝早起きなど規則正しい生活
- No.5…医薬や健康食品

### ③ 病気になったときや普段の健康について相談できる医師がいますか

いる	いない	無回答
43.18%	48.41%	8.41%

### ④ 健康についての講演会・座談会に参加したことがありますか

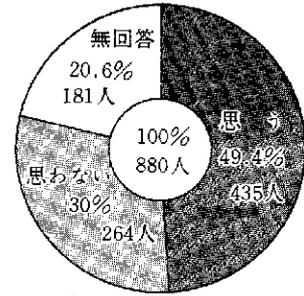
ある	ない	無回答
21.82%	69.20%	8.98%

V 医療機関数の減少を想定した上で、健康管理や病気などの場合、あなた自身の対応は

- No.1...健康管理を徹底し、病気にならないよう注意する
- No.2...定期的に検診を受けるなど早期発見、早期治療につとめる
- No.3...市外の医療機関に行く、たよる
- No.4...相談できる医師や医療機関を作っておく
- No.5...少し位のもの自分で治すよう知識を広め努力する
- No.6...困る、どうしてよいかわからない

VI 現在当市における医院や病院が不足していると

思いますか



PART 2 医療機関従事者（医師を除く）の提言から

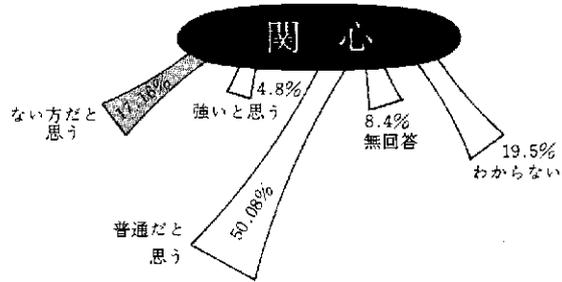
(※中魚沼郡・十日町市を対象に実施しました)

配布数 815人 回収数 641人 (回収率78.65%)

1 夜間に受診する患者にこんな指摘

- ◎日中に受診できるのに夜間に受診する人がいる
- ◎ちょっとしたことですぐ受診せず、家庭での知識をふやし、様子をみてほしい
- ◎安易に救急車を使っている人が多い

II 住民自身の健康管理や医療相談への関心はこの地域では強いと思いますか



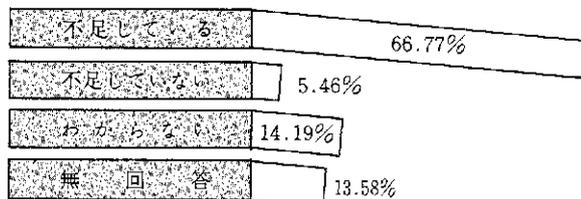
※関心がないと思う原因について

- 自分の健康管理は自分でするという意識がない
- PR不足!!
- 住民自身の忙しさや精神的、経済的なゆとりのなさ。
- 医療相談機能（機関）の不足

III 中魚沼・十日町において病院、開業医院などの医療機関が不足していると思いますか。

「病院」について	不足している	41.18%	不足していない	39.94%	わからない	12.48%	無回答 6.40%
	不足していない	39.94%	わからない	12.48%	無回答	6.40%	
「開業医院」について	不足している	41.03%	不足していない	28.08%	わからない	18.72%	無回答 12.17%
	不足していない	28.08%	わからない	18.72%	無回答	12.17%	

IV 中魚沼・十日町において専門分野または技術等が不足していると思いますか。



地域医療計画策定作業...進行中!!

昨年の十月から、計画策定を開始した「地域医療」は、現在、保健センター三階の一室に事務局が設けられ、その計画づくりが、着々と進行しています。

現代は、高齢化社会への対応とより安らぎのある社会実現のために、全ての面で、いろんな施策が行われていますが、この地域医療というテーマも、今後において当然のこととして推測できるいろんな

この策定にあたっては、十日町市・中魚沼郡医師会の全面的な協力を得て、行政のみで策定するものではなく、より現実的な総合的な計画策定を目標にしています。すでに今までに、別掲のアンケート調査などをはじめ、医師会との数回に及ぶ懇談、さらに問題点

この計画への協力を願っています。

や課題などの整理など具体的な段階まで進んでいます。一応は、来年の三月末を目途として、計画の基本構想がまとめられる予定になっていますが、医療の課題はいろんな問題が関連しているため、地域の特性に合った計画づくりが大切といわれています。よりよい計画づくりのために、それぞれの立場で、この計画への協力を願っています。

# 健康づくり

## サークルの皆さん



どこまでそれるかな。腹筋を伸ばして脊柱を矯正する運動。「イチ」、「ニイ」の号令で20回。体中に汗がにじんできます。

健康づくりを自らの手で……。ここ川治地区公民館を集いの場として、「川治地区自彊術サークル」の皆さんが活動を続けています。

昭和五十七年に公民館の健康教室としてはじめられた自彊術を通しての健康づくり活動が、現在ではすっかり自主的なサークル活動として定着し、仲間づくりの場ともなっています。

自彊術は、大正の初期に東京で生まれた体操で、三十一の動作からなり、畳一枚の広さで行える全身体操。毎日自ら続けることにより、効果があがるとのこと。市内でも、自彊術普及会十日町支部が普及活動を進めています。

今回は、健康づくり特集として、ユニークな自彊術サークルの活動を写真構成で紹介します。



**平均年齢約50歳  
女性全員主婦です**

風間トシ子さん(山本町1丁目)

サークルの会員は22人(男1・女21)。年齢も30代から60代まで幅広く、女性全員主婦です。家で1人ではなかなかできないので、週1回、木曜の夜に集まって、楽しみながらやっています。真ですって口ではなく、そんなにむずかしい体操ではないですよ。(サークル代表)



今日は7人欠席で15人。どうです、美人ぞろいでしょう。



### やった翌朝 体が軽くなります

渡辺 茂さん(河内町)

少しのことでカゼをひいたりして、同じ会社の人が自彊術をやったらカゼをひかなくなったという話をきいてはじめてみました。

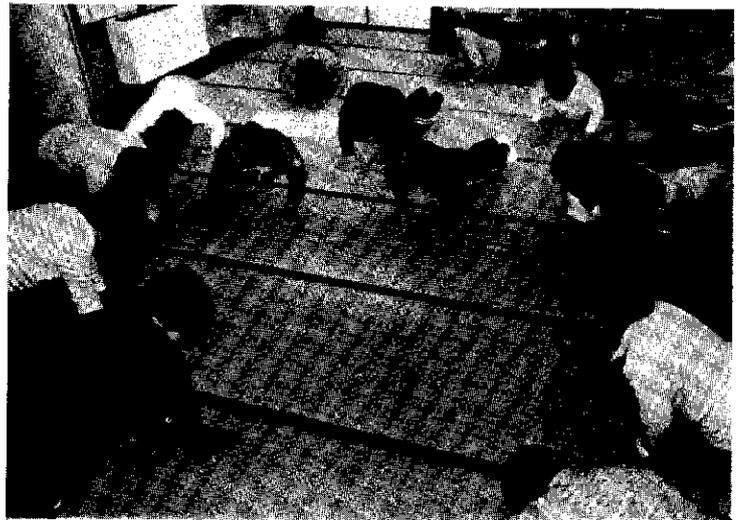
柔軟体操なのですが、体が軽くなります。特に、やったばかりより翌朝感じます。和気あいあいと世間ばなしなどしながらやっています。

# やってます

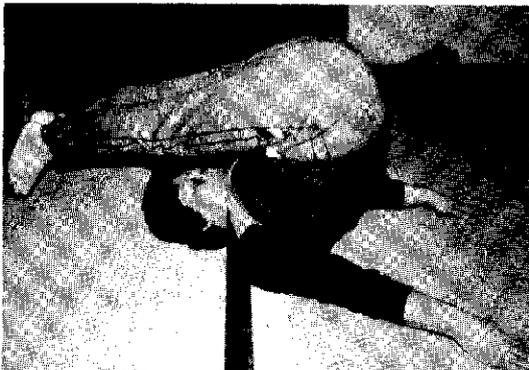
## じ きょう じゆつ 川治地区自彊術



シコをふむように、腰を落とす運動、20回。



腕立て伏せ、これはちょっとむずかしいぞ。10回できるかな。



全身を回転させる運動。みてください  
この柔軟性と〇〇〇。



肋骨をかかえて肩を上げ下げする呼吸運動。おなかの出ぐあいは…?



### 肩こりが なりました

阿部トクさん(川治下町第1)

私は60歳。自彊術をすると老化しないといわれ、ことしの4月からはじめました。肩こり、頭痛がなくなり、本当にやってよかったと思っています。年をとってからもできる体操なので、みんなといっしょに長く続けたいですね。



体操がおわれば、持ちよったつけなとこうこで井戸ばた会議の花が咲く。

# 雪降り前のレポート

おらうち

# 我家・雪あるしから もう、サヨウナラ!



雪対策の問題は、道路、屋根雪——といわ  
れてはいます。道路の除雪は、屋根雪がなければも  
と有効に行うことも可能になります。吾国にとって  
屋根雪の処理は、最大のテーマ。今、市内では、この  
屋根雪を屋根で処理する方法、システムについて、い  
ろいろのものが行われて、ますます、これをレポートし  
てみました。

市では、これらの、克雪住宅 に対しては資金の貸  
付制度を昨年度から行っています。今年度は、この  
制度の利用件数第十四件（昨年は六件）で数が多くな  
っていることを考えると、この屋根雪処理方法が、市  
民の皆さんの中に広がりを見せて来た証拠ともいえま  
す。今冬は、雪の降り始める時期はもうすぐかと思  
うし、おらうちの方の時代はもうすぐかと思

## 屋根の上にバーナーを設置

——温空融雪システム——

寿町4丁目 目黒博次さん



十日町市と似た新井市では、すでに何件かの家がこの方法で融雪をしているそうです。

「何年か前から良い方法がないのかと考えていましたが、屋根を改造してまでは考えられないので、いろいろな方法を検討して、この方法を今年の9月に設置しました。」

このシステムは、屋根の上にストーブ（＝灯油による

バーナー）を置いて、その熱（温空気）を送風機で屋根全体に配管した軽合金のパイプに送り、その温空で雪を融かそうというもの。パイプには、無数の小さい穴があけています。

目黒さんは、このシステムもまだまだ改造する必要があるかも知れないと話していますが、屋根面積が約30坪のところ、ランニングコストを約4万円弱くらいを予定しているとのこと。雪は間違いなく消えると太鼓判。

## 冬は融雪、夏は太陽熱による給湯

——石油ボイラーによる融雪システム——

下条中央通り 平沢定男さん



このシステムも59豪雪で、長岡市の業者がデータをとって実証済。

「雪捨て場がなくて大変な家で、何か良い方法がないのかと考えていた。10月に行われた雪の博覧会でもいろいろな方法を検討したが仕事の関係もあって、ソーラーによるシステムに決めました」と平沢さん。

このシステムは、冬は、家の車庫の操作器（温水ボイラー）の温水を屋根の下に敷いた銅パイプへポンプアップし、循環する。夏は、太陽熱を受け給湯も可能のようになっている。



# 高い温度よりは低温の融雪

—— 温水循環式融雪システム ——

袋町 田村 康司さん

住宅を新築するにあたって、設計者が雪処理方法に良いものがあるからと話があって、さっそく実現したそうです。

「私の家は、市街地中心部でも雪おろしが一番大変なところ。以前から良い方法はないものかと考えていました。いろんな方法がある中でも、最後の最後まで何にしようか迷いました」と田村さん。



この方法は、ボイラーの温水を屋根面の下に埋設したパネル板にポンプアップして循環させるもの。

屋根面は普通の家のそれと全然変わりません。

雪は高い温度でなくともそれ相応の温度で消えるというのがこのシステムの特徴のひとつです。

# 温水ボイラーと屋外パネル

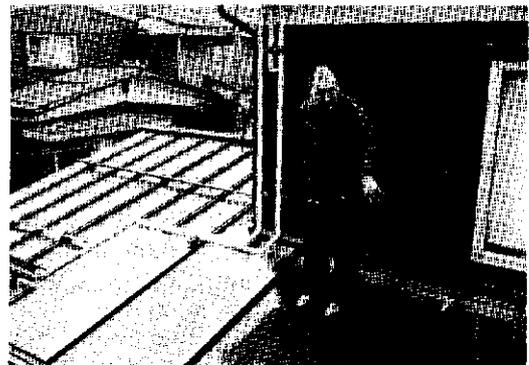
—— ヒートパイプ融雪装置 ——

本町七丁目 井ノ川 憲さん

昨年中に、住宅と工場の屋根面（約6坪）をこの方法でやって実験済。

「ヒートパイプの効率性にひかれました。59豪雪は思ったよりは安いコストだったし、このヒートパイプは、いろいろの方法がある中でも熱効率が一番良いものだと思いますよ」

ヒートパイプをパネル板で面的に利用したもので、温水を循環しています。今年は屋根の面積が15坪になりましたが、コスト4~5万円くらいを予定しているそうです。



※ヒートパイプ……

銅やステンレスなどの金属パイプ内にアンモニアなど特殊熱媒体液を圧入し、その溜熱で熱輸送するもので、熱伝導のスピードが通常の金属の数百倍に達し熱効率が極めて高いものといわれています。

# 室内の暖気に

よる融雪

柳式自然融雪屋根

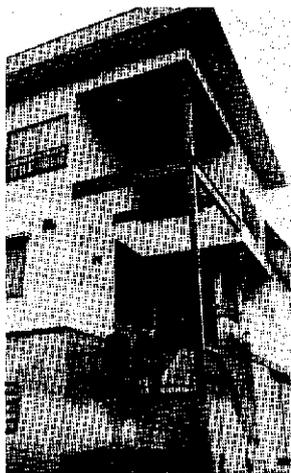
中条北原 阿部 吉雄さん

すでに地元でも、よく知られている方法です。室内の暖房熱により雪を融かす方法ですが、「自然融雪」が特徴のひとつとなっています。

「融雪屋根にするには、少し不安はありましたが、いろいろな方法を検討してこれなら大丈夫と判断して昨年9月に新築したとき自然融雪屋根にしました」と阿部さん。

「住んでみなければわからないという不安もありましたが、現在（59豪雪経験後の感想として）は、安心してます」

暖房費としての経費は、通常（普通の家庭）と変わりなかったそうで、安価で安心した冬の生活は、快適なものといえます。



# ボイラーの温水を融雪マットに

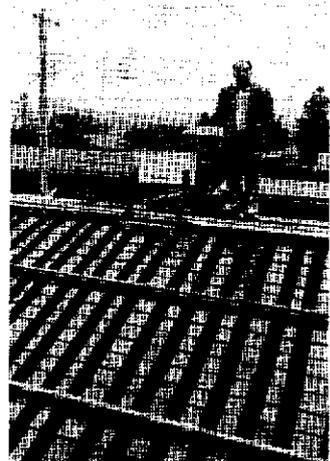
—— 温水融雪システム ——

十日町 島庭 野辰雄さん

先日の初雪のときに、十日町より少し雪の多く降った南魚沼地方で、実際に融雪状況を確認してきたそうです。

「長い間、雪と闘い苦しんできたがこれで雪おろしとはサヨナラできる。コストも安く、雪が消えるこのシステムは、絶対に大丈夫ですよ」と庭野さん。

温水をポンプで屋根の上に敷いた特殊合成ゴムでつくられたマットの中に送りこむシステム。灯油、電気代などひと冬3万円位しかかからないとのこと。



### ◎スクリー方式による屋根雪処理

59年1～3月に石川県白峰村で実験済の方法で、屋根雪の末端部分に落ちて来た雪をスクリーを回して細かくし、それを家の近くの流雪溝や測溝に流し込む方法です。同村では、屋根雪処理方法として最善の方法であると定義し、全村をあけてのとり組みにしています。

### ◎プラヒート融雪屋根

電熱線を屋根に張りめぐらして屋根を温めて雪をとかす方法。新築・改築でも布設可能で県内に約1,000軒の施行例もあり、1時間で3～4cmの雪をとかすことができます。

### ◎融雪・太陽熱給湯兼用システム

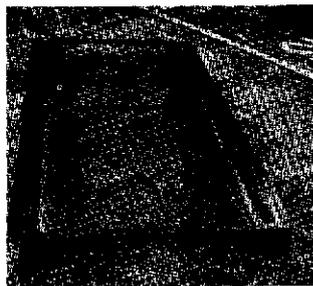
屋根全面に融雪パネルをビルトインし、温水循環で放熱パネル（クリエート融雪パネル）から放射し、その熱で融雪する方法。冬期以外のシーズンは、放熱パネルを集熱機能に変えて給湯に利用。

10月に開催された「克雪利雪技術博覧会」で、ここに紹介した融雪技術などが出展していましたが、中にもすでに市内で行われているものもいくつかあります。どの方法も問題は燃費などコストのようです。

ほかにもこんな融雪方法があります

熱源を効率的にするため、雪を金網の上に置き、雪の穴があかないようにしてその中に融雪エネルギー（温水をタフコンパイプに通す）で雪を密べいた状態にして、とくす方法です。

「今年の1月末に積雪が最高に近い状況の中で実験をし、融雪可能という結果から自分の家にこの「万有式」を設置しました。屋根面積は約30坪と比較的大きな家ですが、燃費は5万円以下であがるとの見込み。



金網によって熱効率のよい融雪

万有式融雪システム  
—— 稲荷町一丁目 小林隆治さん ——

# 雪の事故に注意を!

## 雪の事故被害状況<5カ年間>

雪の事故発生件数は、当然のことながら降る雪の量に比例します。しかし、雪が少ないからといって安心してはダメ。常に気くばりを忘れないようにしましょう。

### ●人的被害状況(被害者数)

年度	54	55	56	57	58
死亡	2	1	—	2	6
重傷	1	6	1	4	6
軽傷	4	5	1	—	4
合計	7	12	2	6	16

### 屋根雪処理

できるだけ道路に出さずに

転落防止

### 流雪溝

水あがりに注意

転落防止を

### なだれ

危険箇所のチェックを

### 火の用心

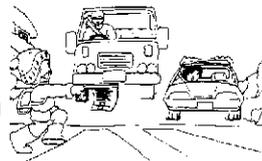
特にガス暴発には

### 冬の交通事故防止

スリップ事故、踏切事故に注意

### 12/11～1/10 事故防止運動期間

1. 飲酒運転追放
  2. スリップ事故防止
  3. 踏切事故の防止
- などに気をつけましょう。



# 地下水対策

## 市民会館前駐車場に

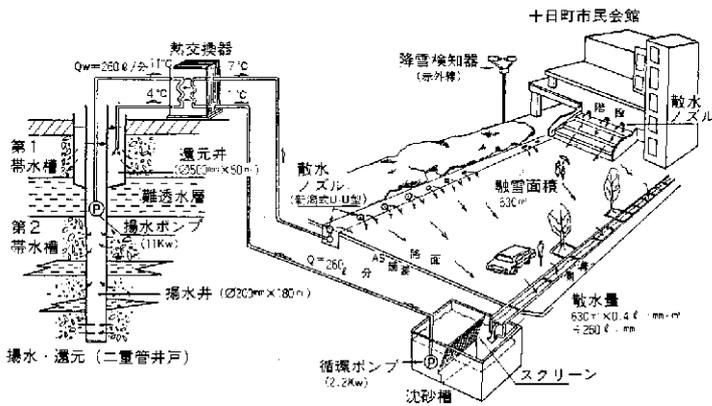
# 循環式消パイ登場

### 地下水の現状は：

市の地下水利用の現状は、決して樂觀視できるものでないことは周知のとおりです。特に冬期間は、消雪のポンプが稼働すると、全体として大きな揚水量となり、水道用水、工業用水などにも影響が出ます。現在は民間

（昭和五十八年度調査）

### 循環散水システム概要



今日、市民会館前駐車場に完成した循環式消パイは、市内でも初めての節水（省エネ）型消パイで、大きな特徴は、次の三点です。

- ①揚水還元井……地下水汚濁防止が条件で、循環水の熱交換をする井水は、外気に触れず揚水され還元されます。今までは二本の井戸で行っていたものを一本の井戸で両機能をもちもの。
- ②熱交換……循環水の水温を高める（同じ水が循環するので消

### 循環式の消雪パイプの構造・機能



雪により温度は低下する）ためにプレート式熱交換器（約二百万円）が設定してあります。

- ③節水型……普通消パイは毎分〇・二七ℓの揚水量ですが、この消パイは毎分〇・四ℓの揚水量です。ただし節水といわれる点は、散水される量が普通のものと比較して、ほとんど無い（地下に還元する）ということです。

以上三つの大きな特徴の新しい消パイ。今後の地下水（消パイ対策）に及ぼす影響は大です。

### 雪害予防のために… 「防災会議」開催

11月30日、市防災会議が市役所で開催されました。除雪作業に支障となる違法駐車対策や飯山線やバス路線などの交通対策について、それぞれの機関から発表がありました。

- ◎除雪路線は全面駐車禁止！  
場合によっては一方通行など臨時規制も行います。
- ◎飯山線…運行については万全を期す。
- ◎バス（越後交通）は通年運行を基本に。運休は、急行津南～長岡と新座線の2本。

### 珠川地区

竣工

### 冬期孤立集落機能維持施設

赤倉、枯木又地区に続いて、市内では3カ所目となる冬期間の孤立集落の機能を維持するために行う事業（県単）が11月28日竣工しました。



- 〈施設の概要〉
- 管理棟…1棟（鉄筋コンクリート2階建103.88㎡）
  - 除圧雪用ブルドーザー1台
  - 総事業費 22,500千円

### 北陸地方3か月予報（12～2月）

昭和59年11月20日 新潟地方気象台発表

#### 〈予報の概要〉

この冬は、寒さは長続きしないでしょう。厳冬期には一時大雪がありますが、冬の積雪としては平年並～やや少ないみこみです。

#### 〈12月の予報〉

上旬から中旬にかけては暖かな日が多いでしょう。下旬には次第に季節風が強まり、雪の日が多くなるみこみです。

#### 〈1月の予報〉

時々季節風が強まり雪が降りますが、長続きはしないでしょう。半ば頃を中心に暖かな日もあり、寒暖の変動は大きいみこみです。

#### 〈2月の予報〉

季節風は弱く平年に比べ、暖かな晴天の日が多いでしょう。

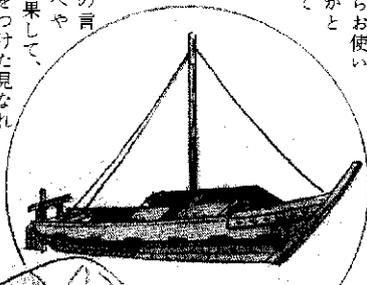
#### ★要素別予報

	12月	1月	2月
気温	並	並	やや高い
降水量	並	並	やや少ない
日照	並	並	やや多い



### 高瀬屋の楫(かい) — 水沢 —

ある冬、夕刻から吹きはじめた吹雪は、道が見えなくなってしまうほど、はげしく吹いていた。その吹雪の中を、一人の年若い旅人が道に迷ってゆきやなやんでいた。そして、ようやく馬場の部落にたどりついた旅人は、「軒(こと)に戸をたいたいで一夜の宿を頼んでみた。しかし、どこにいったか、見知らぬ旅人のために、わざわざ戸を開けてくれる家もなかった。旅人はすっかり飢えと寒さにおぼれながら、村はずれの高瀬屋の前にたどりついた。「旅の者ですが、道に迷って困っています。どうか一晩だけとめてください」と頼んでみた。すると親切な高瀬屋の主人は、「それはそれは、さぞお困りでしょう。私のところは貧乏で頼のおもてなしもできませんが、どうぞどうぞ」と、招き入れて、炬(たき)にどんどん火を燃やして、寒さにふるえる旅人を温めてやり、その上、あすの朝食にと残しておいた粟餅を焼いて食べさせた。旅人は身なりこそ粗末だが、白いヒゲをはやしたその様子には、何となくおかしがたい気品をそなえていた。粟餅を食べてすっかり元気をとりもどした老人は、旅の面白い話などをきかせてくれたので、高瀬屋の主人も夜の更けるのを忘れて語りあい、いくら働いても暮らしが楽にならないことなどもうちあけた。時のたつのも忘れて話しこんでいた二人は、やがて一番鶏の声をきいてビックリした。そして主人が兩戸を開けてみると、吹雪はすっかりおさまり、東の空も明るくなりかけていた。旅人は、主人のとめるのもことわって、急いで旅仕度にとりかかり、玄關でワラ靴をはきながら、「大変お世話になりましたが、何もお礼にさしあげるものがありません。幸い信濃川の岸辺に、小舟をつないでおきましたからお使いください」と、言ったかと思うと、急に姿が消えてしまった。「あ……」と驚いて、あたりを見廻してみたら、影も形もない。「不思議なことがあるものだ、きつと神様の化身に違いない」とつぶやきながら、それと、先刻の旅人の言葉を思い出して信濃川へやってくる。ところが果して、川岸に大きな楫(かい)をつけた見えない形の川舟が、一そうつないであった。これは、まさしく神さまのおさげけと喜んだ高瀬屋は、この舟を使って商売をはじめたのである。



村から米をつんで、長岡や新潟まで運ぶ。そして帰りに雑貨などをつんで上るのだが、舟足が早くまるで矢のようだった。その上、普通の舟の倍も荷物をつむことができるので、いつしか信濃川の王者のような存在になっていくつも景気のよい舟歌が、川風にのって遠くまできこえたのである。



### 背戸の高龍神社 — 中条 —

中条の背戸に、高龍神社(竜王さま)がある。元弘三年五月、後醍醐天皇の命をうけて、新田義貞が勤王の兵をおこし、鎌倉の北条高氏を攻めた。だが、思うようには攻めることができない。そこで義貞は馬を下りて、荒波のうちよせる稲村ヶ崎の岩の上に立つて、じつと敵陣をうかがっていた。そして、やがて兜(かぶと)をぬぎ電神に向かつて、「どうか、我等の忠義のまごころをおくみただいて、波をひかせ給へ」と祈り、腰にはいていた黄金造りの太刀をなげかけた。すると、不思議なことに、稲村ヶ崎の海が一夜のうちに干上がった。将兵一同、竜神のあらたかな靈験にいたく心をうたれ、勇気百倍して鎌倉に攻めこみ、北条幕府を戦いが終って凱旋するとき、大井田一族は、この竜神を守神とするため、そのミタマをおむかえして城山の麓に祀り、その名も高龍神社(竜王さま)とよんで、中条村の総鎮守とした。ところで本尊が竜神なので、ひでりのとき雨乞いをする、たちどころに雨を降らせてくれるところから、農の神としても崇敬されている。



「どうか、我等の忠義のまごころをおくみただいて、波をひかせ給へ」と祈り、腰にはいていた黄金造りの太刀をなげかけた。すると、不思議なことに、稲村ヶ崎の海が一夜のうちに干上がった。将兵一同、竜神のあらたかな靈験にいたく心をうたれ、勇気百倍して鎌倉に攻めこみ、北条幕府を戦いが終って凱旋するとき、大井田一族は、この竜神を守神とするため、そのミタマをおむかえして城山の麓に祀り、その名も高龍神社(竜王さま)とよんで、中条村の総鎮守とした。ところで本尊が竜神なので、ひでりのとき雨乞いをする、たちどころに雨を降らせてくれるところから、農の神としても崇敬されている。

Suzuki

# 市民一人ひとりの手で

## ～ 魅力ある地域社会 ～



親子、地区こぞって「ほんやら洞」

私たちは毎日の生活の中で、多くの人とふれ合い、いろんな体験をしながら生活をしています。そして少しでも「住みよい生活」ができるようにと願っています。この「住みよい生活」を求め、お互い協力し行動することが「コミュニティづくり」のはじまりといえます。こうした活動は、私たちの身の回りにもたくさんあり一人ひとり参加もしています。でも何となく参加という気持ちをもっている人もいないのでしょうか。ここで、「コミュニティづくり」を見つめ直し、より一歩前進した活動を進めたいものです。

### I 「コミュニティとは

#### 「コミュニティって何でしょう

「コミュニティ」という言葉がよく聞かれますが、一体「コミュニティ」とは何でしょうか。一般的には、「近隣社会」とか「地域社会」、「生活共同体」などと訳されていますが、幅広い内容をもつ言葉ですので、一言で表現するにはたいへん難しい言葉です。

「コミュニティ」とは、一定の地域に住む人びとが、「私たちの地域は将来どうあるべきか」「住みよくなるためにはどんな

問題があるのか」「問題を解決するためにどうしたらよいか」などといったことを、他人まかせではなく、みんなで考え、みんなで力を合わせて行動することによってつくりあげる、「うちのいいのある住みよい地域社会——連帯感ある人々の集まり」といえます。

#### 「コミュニティづくりはなぜ必要

##### なのででしょうか

私たちの日常生活は、経済の高度成長とともに近代的になり、昔にくらべると随分と便利になりました。

反面、社会が多様化、複雑化となり、生活環境の悪化をはじめ多くの問題が私たちのまわりに起きています。こうした現象は、生活の豊かさや便利さを求めるあまり、自己中心的な考え方が強まり、地域に対する愛着心や、人と人とのふれ合い、あたたかい思いやりの気持ちが薄れてきたことにも原因があるのではないのでしょうか。

誰もが「うちのいいのある住みよい生活」を望んでいます。でも自分一人ではできません。地域集会を中心に生活を営んでい

く以上、コミュニティづくりは欠かすことのできない、私たちに与えられた課題といえるのではないのでしょうか。

#### 「コミュニティづくりは市民と行政の二人三脚です

コミュニティとは、「うちのいいのある地域社会——連帯感ある人々の集まり」だといいました。つまり、居住地域を同じくする人々の地域集団です。

ですから、私たち一人ひとりが地域の一員として、地域に対する関心を深めることが必要です。「誰かがやってくれるだろう」とか「あの人に任せておけば……」といった気持ちがあるとするは、コミュニティづくりはできません。

そこに生活し、一番地域を知っている一人ひとりの力が結集されて、はじめて個性ある活力に満ちた地域づくりができるのです。

こうしたコミュニティづくりが円滑に推進するための条件の整備、例えば意識の啓発や、活動促進についてのアドバイス、施設整備に対する助成援助など、側面から協力するのが行政の役割といえます。

コミュニティづくりは、市民が主、行政が従の二人三脚といえます。

# ～住みよい地域社会～

## コミュニティづくりは

### II 地域では

### こんな活動が

心をひなぐまぐまぐのミニミニ紙

— 緑町・下組地区 —

#### — つきあい —

「緑町」土市第二区六・七組のことです。二十七世帯の大半が、他の町内や市外から転居した働き盛りの人たちで、新興住宅地といえます。

世帯数がまだ十五戸の五十二年九月のこと。親睦会の話はずみ、「新しい街はもつと親睦を深め、よい慣習と足跡を残そうではないか」となり、十一月に第一号が発行されました。行事・出生・入学などのお知らせ



「ちゃのみばなし」と「つきあい」はたいせつです

「情報化社会で国内外のニュースはすぐ分かるのに、近所のことは案外に……。健康で明るい地域づくりのために」と、各町内から編集委員を選出し、始めました。

#### — ちゃのみばなし —

下条公民館下組分館地区（水口・新保・下山・新光寺、一・二八世帯）が、分館活動の一環として今年六月から月一回発行。

「地域づくりの目的は、年四回程度発行の小さな街の人情味あふれたたよりです。」

### さわやか笑顔で「あいさつ運動」

— 吉田地区青少年育成協議会 —

明るく健やかな子どもたちに育てるには、「はい、いいえ」

元氣な返事が基本と、鑑島小学校とPTAが一体となって、学区の婦人会、老人会などにも呼びかけ、五十六年に「あいさつ運動」をスタートさせました。

この輪をさらに広げようと吉田地区青少年育成協議会・同地区小・中学校長会が中心となり、各種団体の協力を得て、翌五十七年四月の入学時から地域ぐるみで取り組むことになりました。

運動の第一歩として全家庭に

「あいさつは家庭から」のPRチラシの配布。小・中学生を対象としたアンケート調査、学区同士の情報交換など。さらに小・中・高校生・一般を対象に標語募集を行い、応募作品約七八〇点の中から選出された優秀作品の立看板をつくり、道路沿い、集会所入口に設置するなどより地域に根ざした運動の推進をはかっています。

子どもたちの挨拶はよくなり、話し声もふえてきたそうですが、

### 動きだした若者の地域JVS

— 飛渡おこし青年会議 —

「自分たちが誇れる地域、自分の子どもたちが楽しく住める村づくりをしよう」と、地区体育協会の三十歳前後の者が、三年前に活動を始めました。

このメンバー二十三人の若者も、現象化している過疎を直視するのが不安で、お互い避けがちだったそうです。この地域は過疎化、活動が鈍化して来た過疎へと、悪循環の繰り返しだった」と分析しています。

今年で三回目の笠置山ハイキング、はじめての紅葉ジョギン



気分は最高、笠置山ハイキング。

大人たちが今一歩とか。挨拶をして会話へ。一番の基本ながら地味な運動だけに一歩一歩進めながら、「明るい家庭、明るい地域づくり」を進めています。



まず「おはよう！」鑑島小の子どもたち

グ大会は、地区住民が集まり談笑する場にと計画しました。また、家族で「飛渡の将来」について話し合う場にとアンケート調査を行いました。

現在は笠置山キャンプ場の管理、三ツ山の「田毎の月」再現、神社・仏閣などの調査、地域の散策と、今あるものは大切に、昔のものは掘り起こし、そして新しいものの発見と、活性化を搜し出す活動を進めています。

さらには、農業青年らしく、地域づくりに米づくりは欠かせないとし、農業講座を開催。また県外の先進地の視察も行い、来年は自分たちの手による肥料設計で二・三反歩の実験田を行うとハリキっています。

# 地域一丸の「あじさい公園」づくり

## あじさい公園をつくる会

地場産業の停滞ムードの中、「自分たちの力で自慢できる名所をつくって、地域おこしに結びつけよう」と、五十五年四月に八箇地区振興会青壮年部(会員九十五名)が公園建設構想を打ち出しました。造成地の選定、育てる花は、雪に強いそして多くの庭先で愛され、開花期も長い「あじさい」に決定しました。

初年度は雑木の伐採、焼き払いなどの造成作業。翌五十六年十一月に三〇〇株を初めて植え付け。その後も地域一丸となった

造成、植え付け、施肥、消毒などの作業の結果、今年には三haの造成地に五、九〇〇株、十万本が開花するまでになりました。

多くの市民から寄せられたあじさい。鎌倉・あじさい寺(明月院)、四国・金比羅様、善光寺、姉妹都市コモ市(さし木中)のあじさいもあり、花で結ぶコミュニティの輪づくりをすすめています。

# 「赤倉神楽」を子どもたちの手に

## 赤倉神楽保存会



晴れの舞台「かぐら発表会」

市指定文化財の民俗芸能「赤倉神楽」を次代を担う子どもたちに伝えようと、毎年三学期の放課後を利用して父兄など五・六人が交替で指導をしています。「若者が街場に仕事に出るようになり踊り手が減ってきた。子どもたちに村への愛着をもってもらいたい」という村の思い。「学校は地域とのつながりが大切。小規模校、小さな地域になればなるほど、神楽を通して学校と地域の交流がもてれば、子どもたちには神楽という伝統文

化を通して歴史の勉強を、そして郷土愛を育てたい」という学校側。このようにして十二年前から始まりました。

真冬期、先生の見守る中、子どもたちと父兄などのスキンスリップを通しての暖かい練習が続けられます。その成果を三学期も終りに近い三月中旬、地区民全員が集まったの「かぐら発表会」を行います。十三ある神楽のうち卒業するまでに四・五の神楽をマスターするそうです。

また、今年春からは、子どもたちに刺激され婦人たちは月三回練習しています。世帯数二十戸という小さな地区ですが、子供から老人までが、赤倉神楽の伝承に取り組んでいます。



南中親子レクの草取り作業

万二、〇〇〇株、五十万本達成に向け第二期造成を始めました。将来はコミュニティのシンボル「あじさい観音」の建立と苦難の中にも夢は広がっています。

# 若者がつづいた「妻有街道歩け歩け大会」

## 六箇地区体育協会

「昔妻有の里から三国峠へ越えた道、その歴史を探りながら秋空の下、老若男女を問わず六箇の街道をみんなまで歩こう！」妻有街道歩け歩け大会です。

六箇地区体育協会の三十歳前後の若者が中心となり、「歩きながら六箇の歴史を、現在を広く知ってもらおう。参加者の体力向上を」と五十五年に始めました。

市役所前スタート、橋窪峠の護国観音ゴールの約十八kmのコースです。途中、名物田麦ソバ、

山賊汁のサービスを受け、参加者は昔の番人姿の役員が待つ閑所を通過してゴールイン。あたたか昔の旅人になったかの気分が満喫できる楽しい行事です。距離が手ごろなこともあって、親子連れが多く見られます。

片道コースのため、帰路のマイクロボスの配車、関所、手形通行証づくり、コースの下見作業。第一、二回目は、郡内に広報車も走らせたそうです。

今年で五回目とはいえ、まだまだという謙虚な姿勢が、参加



「通行証をお見せください」

者の感想を聞き、翌年には全員に案内状を送るといった中に感じられます。

着実に広がり輪が期待できる手づくりのまつりです。

# 地区の羅針盤

## 馬場地区・苗場会



おそろいの半てんで「みこし」をつくる

「青年団を卒業してしまおうとやるのが……」と物足りなさを感じる中、「お互いのより親睦を、地区発展のために、そして何よりも子どもたちに夢を、楽しい思い出を残してやろう」という趣旨で発足したのが五十五年。二十六歳から厄おとしの四十二歳までの働き盛り四十六人の会は、馬場地区の「苗場会」です。

子どもたち、地区住民に心から楽しんでもらおうと、何もなかった秋まつりー白山姫神社大

祭には、境内の仮設舞台上で演ずるカラオケなどの演芸大会、おたあめ・金魚すくいなどの夜店、花火大会、子どもと大人がおそろいの祭り袴をを着てかつぐ子どもみこし。企画、演出、進行とすべて手づくりのまつりですが、露店商が目をつけるほど盛大なまつりになっています。

また、花見大会、ソフトボール大会、雪上運動会など、年間を通して地区民が交流できる場を計画し、青年団と協力しながら盛り上げていきます。

さらには、自らの学習の場として、講師を招いての懇談会を開催し、子どもたちに夢を与える住みよい地域づくりに取り組んでいます。

# 市街地に「体育協会」誕生

## — 東部地区体育協会 —

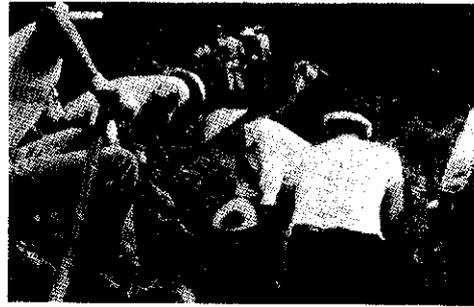
四年毎に開催の市民体育大会の十日町東チーム。美佐島地区の市街地町内(本町四、五、六の一・二・三、田中町本・東・西、川原町、上川町、田川町一・二・三、上川町(約九〇〇世帯)が、スポーツ・レクリエーション活動を通して横のつながりをもとと、今年六月に全戸加入の東部地区体育協会を結成しました。

最下位から前回五十七年の大会は二躍四位に、それもあと七

点取れば二位という接戦。雪辱を期して、各町内一丸となつての子選会からの熱気が協結成へのキツカケになったとのことです。

七月の恒例の地区民運動会デ

には、先輩格の美佐島体協と合同で東部地区運動会を開催。九月の市ソフトボール大会には、東部体協選抜で二チーム参加、十月には、美佐島体協合同のソフトボール大会と、結成したことによって今までにないふれあいのできたとの反応が表わされて



汗を流しての遊歩道づくり作業

桜の名所にと、三十年前に神明公園に植えた桜が咲き、子どもたちに、地元民が身近で楽しめる中峰スキー場の造成など。住民奉仕による地域づくり活動をさらに確固たるものにししようと、五十七年六月、青壮年を中心とした「下条を考える会」が生まれ、地区体協、PTA、商工青年部会などと呼応し、雪を克服し、若者の定住するコミュニティタウン下条をつくらう」を合言葉に、各種団体を網羅した、バイタリテイ事業推進会議

# 「コミュニティタウン」下条を「U」

## — バイタリテイ事業推進会議 —

が九月に結成され、五十八年度から三年計画でバイタリテイ育成事業に取り組んでいます。神明公園(子どもから老人までプレーできる県内でははじめてのミニゴルフ場、ローラースケート場、野外ステージなど、中峰スキー場)多目的利用ができるバイタリテイ会館、東下組運動広場(野球場、テニスコートなど。市が事業を行い、地元は用地提供、遊歩道開削などの労力奉仕と行政・地域の共同作業により進められています。

現在、六十年夏のオープンを控え、いかにしたら市のシンボルに、地域の活性化を呼び込む肉づけができるかと、管理運営の組織づくりにけん命です。



はじめての東部地区運動会、

きました。

さらに、こうした活動を通してより結びつきを強めようと、来年度は両体協の一本化の気運も高まっているそうです。

# III 市づくりの中核は

# 「コミュニティ」です

「まちづくりは、市と市民の共同作業であり、できあがったまちは市と市民の共同作品という考えかたにたつ市民参加のまちづくり。」市の総合計画に示してある市づくりの方向の大きな柱の一つです。

地区振興会、町内会を中心とした生活環境の改善、祭り、運動会などの活動をはじめ、各種団体・グループを通して、「地域

の問題は地域で解決を、周囲の環境は自ら改善を」と、コミュニティ活動が次第に広がりをみせ、成果もおさめてきています。活力と個性のあるまちづくりを実現するため、総合計画では活動の育成と施設の整備を施策の基本としています。市とみなさんとの役割分担を明確にしなから、共同のまちづくりを進めましょう。

# 「コミュニティ活動の拠点」地域集会施設

コミュニティ活動の第一歩は、「気楽な気分で集まって、みんなで知恵を寄せ合う」ことです。

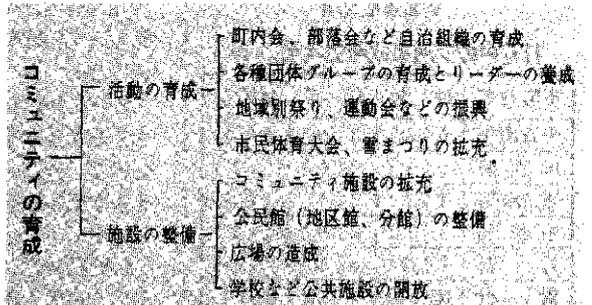
こうした拠点にと、市では昭和55年度から「地域集会施設建設費等助成事業」を実施し、補助金の交付、融資のあっせんを行い集会施設の整備を進めています。このほか、国・県の制度も利用し、55年度以降をみても22の集会施設が各地域に整備され、積極的な活動が行われています。



中条峠集会所 (59年9月竣工)

## 地域集会施設の設置状況 (昭和55年～)

施設名	所在地	面積	施設名	所在地	面積
野中集会所	野中	55	小黒沢転作促進研修センター	小黒沢	56
南鏡坂集会所	南鏡坂	55	中条旭ヶ丘集会所	旭ヶ丘	57
下町集会所	下町	55	樽沢集落開発センター	樽沢	57
関浅集落開発センター	関根	55	塚田集落開発センター	塚田	57
東下組生活改善センター	渡野	55	東部会館	川原町	58
四日町新田集会所	四日町新田3	56	中条島集会所	中条島	58
中条八幡集会所	中条八幡	56	大井田コミュニティセンター	四日町1	58
西部会館	稲荷町4	56	樽沢集落開発センター	樽沢	58
ふるさと会館	鉢	56	七和会館	本町7-1	59
貝ノ川集落開発センター	貝ノ川	56	中条峠集会所	峠	59
枯木又克雪センター	東枯木又	56	上町集落開発センター	上町	59





### 第18回バスケットボール日本リーグ(女子)

十日町大会 12月23日(日)午前10:30開場  
十日町市総合体育館



第1試合  
12:00~

三井生命対東芝

第2試合  
14:00~

第一勧銀対シャンソン

**〈三井生命〉**平均身長171.2cm  
 ◎58年度戦績…日本リーグ2部優勝  
 ◎チーム紹介…昨年2部で年順の優勝を遂げ、今シーズンから1部に復帰。選手は、15人中8人が新人という若いチームですので、失敗を恐れずに挑戦していきます。

**〈東芝〉**平均身長173.2cm  
 ◎58年度戦績…日本リーグ3位、全日本総合選手権準優勝  
 ◎チーム紹介…11月15日~28日まで韓国に遠征し、力を磨いてきました。この経験を生かし、常にムダ、ムリ、ムラのない合理的なバスケットを展開していきます。すべてのチームがライバルです。

公開練習 12/22 14:00~17:00 総合体育館

**〈第一勧業銀行〉**平均身長171.8cm  
 ◎58年度戦績…日本リーグ5位  
 ◎チーム紹介…この一年間は「日々、基本に立ち帰り、着実な前進を!!」を合言葉に努力を続けてきました。銀行員らしい美人軍団である私達のさわやかなチームワークとバスケットボールの基礎技術を見てください。

**〈シャンソン化粧品〉**平均身長172cm  
 ◎58年度戦績…日本リーグ優勝、全日本総合選手権優勝  
 ◎チーム紹介…57年に日本リーグ初優勝。昨年は、アメリカナショナルチームのアン・ドノバンの加入もあり2連覇。今大会もスピーディでリズムカルなオフenseと、粘り強いディフェンスで三連覇を成し遂げたいと思います。

# たいく・スポーツコーナー

~広げよう…市民のなかにスポーツの輪を  
高めよう…みんなの手で友愛の輪を~

☎体育課 ☎57-3111 ☎326 ☎市民体育館 ☎57-5208

## 市民体育館夜間開放

広く開放

■期間 59年12月1日(土)~60年3月31日(日)  
 ■利用時間 前半…午後5時半~ 後半…午後7時半~

■利用日種表

	前 半	後 半
月	バドミントン	第1・3・5 バレーボール・バドミントン 第2・4 身障者教室
火	卓球・バドミントン	軟式庭球
水	軟式庭球ジュニア教室	バレーボール・バスケットボール
木	卓球・バドミントン	バドミントン
金	軟式庭球ジュニア教室	バレーボール
土	サッカー(12月のみ)	サッカー(12月のみ) 軟式庭球(1~3月)
日		ヘルシーサークル

※利用の際はマナーをよく守りましょう

- 用具の出し入れ・整理整頓。特に後しまつは、使用前以上にきれいにきちんとして行いましょう。
  - シューズは内ばきと外ばきの区別をしっかりと。
  - 自分の荷物は、自分で責任をもって管理を。
  - 互いに挨拶をかわし合い、気持ちよく利用しましょう。
- ※中学生以下の利用は、前半(5:30~7:30)に限ります。



## 市民スポーツハウス竣工間近

8月10日から工事が進められていた市民スポーツハウスが12月下旬に竣工します。笹山野球場に隣設され、年間を通して(特に冬期間)健康増進、体力向上、講習の場などとしての活用が期待されます。

## 第6回十日町新雪 ジョギング・マラソン大会

- 申し込み締め切り 12月15日(土)  
※当日(1月2日)の申し込みは受け付けません。
- 申し込み先 ○大久保善雄 新座第2、大英織物内(☎52-2916)  
○市民体育館(☎57-5208)
- 参加料 大人1,000円、児童・生徒500円(保険料を含む)
- コース ○1部…10km ○2部…5km ○3部…3km

## 12月の交通安全キャンペーン

### ~飲酒運転はやめよう~

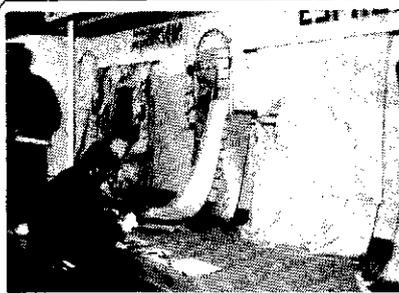
交通安全意識のバロメーターといわれる飲酒運転。家庭・職場・地域ぐるみで絶滅運動を根気強く続けましょう。

### ◎冬の交通事故防止運動

- 期間 12月11日(火)~1月10日(日)
- 重点
  1. 飲酒運転の追放
  2. スリップ事故の防止
  3. 踏切事故の防止
  4. 歩行者・自転車利用者の交通事故防止

### 11月中の交通事故発生状況(58年)

市町村名	件数	死者	負傷者
十日町市	6(8)	0(0)	6(10)
川西町	0(1)	0(0)	0(1)
津南町	1(7)	0(1)	1(10)
中里村	1(1)	0(0)	1(1)
月計	8(17)	0(1)	8(22)
累計	143(170)	5(7)	181(204)



## 京越会・'85春の十日町織物 新作求評会開催

12月3日、京都産業会館で、京越会の'85春の十日町織物新作求評会が開催されました。

現在の京越会は、自然消滅の状態であった日京越会を昭和50年4月に改組したもので、十日町産地と密接な取引がある京都織物卸商業組合員の有力卸産社を正会員に、十日町織物組合を特別会員、十日町買継商を準会員として結成されており、今年で10周年を迎えました。

## グループ紹介

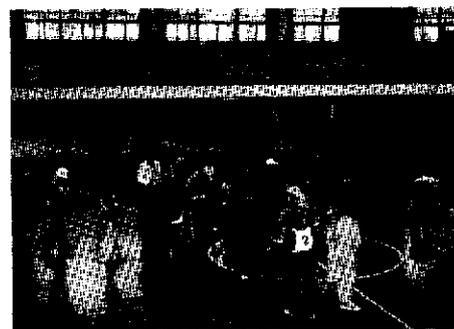
### 十日町市ゲートボール連盟(略称「市G連」)

11月19日、十日町市ゲートボール連盟設立総会が市保健センターで開催されました。

愛好者の方々多数の出席を得て、会則、規約などが可決され、加盟は登録制とし、役員を選任も原案どおり承認されて発足のはこびとなりました。

60年度から県連にも加入します。今やゲートボールは全地区に普及したと思います。心身の健康増進、仲間づくりなどに最適のスポーツです。ぜひ多数のご参加を。

十日町市ゲートボール連盟会長 小林勝平  
 ※問い合わせは市社会福祉事務所福祉係へ



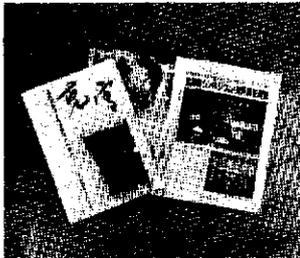
# 克雪 59異常豪雪と 発売中

●●●●雪シンボも特集して

写真記録集「克雪」には、雪シンボジウム・技術博の内容もカラー特集で掲載しました。

●申し込み 電話で、市・総務課企画広報係 (☎57-3111) (214・213) まで。

●型式 A4版74頁(カラーグラビア12頁)  
●価格 1冊 1,000円(郵送料別)



## 新潟県史予約受付中

新潟県編さんによる「新潟県史」は、昭和60年3月に2巻が刊行されます。

■今回刊行巻の内容(送料は別)

◎資料編16、近世4、政治編II…… 5,100円

◎資料編21、現代2、社会文化編… 5,050円

■申込方法 官製はがきに、住所、氏名、購入巻名、冊数、公私用別、電話番号を記入の上、〒951、新潟市学校町通・新潟県総務部県史編さん室まで。

～既刊21巻も在庫があります～

## 年末年始の市役所業務

市役所では、12月29日(土)から1月3日(木)まで平常業務を休ませていただきます。ただし、市民生活課、税務課、会計課の窓口は、29日(土)の午前中業務を行います。

出張所の業務は休みです。新年は1月4日(金)が仕事始めになります。

## 年末年始のごみ収集

衛生施設組合では、12月30日(日)から1月3日(木)まで、ごみ収集を休ませていただきます。なお、焼却場へのごみの持ち込みは、12月29日、30日は1日中、31日は午前中まで受付しています。埋立て地は30日までです。お問い合わせは、衛生施設組合(☎52-3924番)へ。

## 37回雪まつり 雪像製作を今から

第37回十日町雪まつりは、来年2月8日～10日に開催されますが、まつりの原点である雪像製作について、忘年会・新年会などで話し合ってみてください。一般作品(機械使用)と手造り作品(人刀のみ)に分類して審査する予定です。

また、雪像見学ツアーも、前回以上に力を入れて実施します。ぜひ積極的にご参加ください。

## 量目不足47.5% 計量試し買い

11月29日、市消費者協会主催による計量試し買いが実施されました。調査対象の商品は、市内商店で売られている食肉、魚貝類の加工品、緑茶、菓子など8種類。

調査結果によると、調査個数61個のうち、許容誤差内も含めて正確に計量されていたもの44個(72.1%)、許容範囲を越えたもので量目不足は13.1%、超過は14.8%でした。

しかし、許容誤差内での量目不足は21個(34.4%)あり、これに13.1%を加えると、47.5%が消費者に不利益になっています。

### ●消費者の注意事項

①密封商品は内容量の表記されているものを選ぶ②風袋は商品量目の中に含まないことを確認する③量目不足や苦情は勇気をもって申し出る。



ラジオ体操千人集会

馬場分館では子供を健全に育てるためにはどうしたら良いか、それには自分たちを見直そうと青少年育成指導員による講演会を開催しました。

この「つどい」は毎年若者を中心に子供からお年寄りまで、だれもが参加できる暮れのメーソ行事です。ことしは十二月十九日(水)に行われます。この企画運営は各種団体の協力を得ながら青年団を中心に行われます。今回で今の公民館ともお別れということだと思いきった企画をお願いしています。

この地域は、ハード面において大きな変化を迎えようとしています。当間スキー場の開設を初め国道の拡幅、小中学校の改築、企業誘致など多岐にわたります。

野中分館では地区がどの様に移り変わるか、どの様に対応していったらいいか、地元振興会長を講師に迎えて熱心に学習しました。

地域内の皆さんはもちろん、地域外の人も大歓迎です。声がかかりましたらためらわずにおいでください。人と人とのつながり、コミュニケーション、これが自分の住む街を地域をつくりあげます。これから「地域づくり」事業を進めていきます。多くの人達とのコミュニケーションからバランスの取れた地区の発展が期待できるのではないのでしょうか。

## 地域の お茶の間 拝見

◆7◆

## ハード両面に渡った地域づくり

### 水沢地区公民館

この地域はハード面での変化があるなか、ソフト面での改革も望まれます。

これは地域や人との連がりであり、生活や文化、スポーツや健康、教養などの向上や増進ではないかと考えています。

この「つどい」は毎年若者を中心に子供からお年寄りまで、だれもが参加できる暮れのメーソ行事です。ことしは十二月十九日(水)に行われます。

## 文化講演会

この地域は一つの地区館と三つの分館があります。毎年十一月を迎えると、各分館では地域を見なおそうと講演会が催されます。

野中分館では地区がどの様に移り変わるか、どの様に対応していったらいいか、地元振興会長を講師に迎えて熱心に学習しました。

この企画運営は各種団体の協力を得ながら青年団を中心に行われます。今回で今の公民館ともお別れということだと思いきった企画をお願いしています。

# 年賀状は お早めに!



▼年賀状の差出しはお早めに  
年賀状の受け付けを、十二月十五日(土)から開始します。年末押し迫ってからの出ると、元旦の配達に間に合わない場合もありますので、十二月二十日(休)までにお出しください。

▼方面別区分けにご協力を  
年賀状を出すときは、方面別(郵便番号○○○あて)、「県内あて」、「県外あて」などに分け、簡単な紙札(郵便局にも用意してあります)をつけて出してください。

▼私製はがきなどは朱書で「年賀」の表示を  
普通の官製はがきや私製はがきを年賀状として出すときは、

## 商業統計調査

### ポスターを募集

▼ポスターの規格 ①用紙：A2版を縦長で使用 ②使用色は四色以内(白色は含まない)  
③図案に入れる文字：「通商産業省」「商業統計調査」「昭和60年5月1日」④写真は不使用  
⑤ポスター裏面に、住所、氏名、職業(学校名)を明記  
⑥応募締切り 来年一月十五日  
⑦応募先 〒911 新潟市学校町

## 有リン合成洗剤の使用はやめましょう

・有リン合成洗剤とは、洗濯用粉末合成洗剤で、リン酸塩を数%から10%程度含むものをいいます。洗剤中のこのリンは、洗濯排水とともに川や湖に流れ込みます。  
・川や湖などで、水の交換が悪い水域に大量のリンが流れ込むと、プランクトンや植物が異常に発生しやすくなり、悪臭の発生や魚が死ぬなどの異常がおきることがあります。  
・現在は、無リンの合成洗剤や粉石けんが広く流通しています。品質表示をよくみて、無リンのものを使用してください。  
◎洗剤は表示されている量を守り、過度の使用はさけましょう…容器の表示をまず読んでカップで計って適正使用。

新潟県

通、新潟県企画調査部統計課  
▼賞 最優秀賞一名(副賞十万円) 優秀賞二名(副賞三万円) 優良賞若干名(記念品)  
詳しくは、市・総務課企画広報係へお問い合わせください。

## わが家の家計簿 体験談を募集

▼原稿 ①四百字詰原稿用紙五枚以内(簡単な月別・項目別支出一覧表を添付のこと) ②原稿に氏名、住所、職業、年齢、家族一覧、家計簿記帳年数、電話番号を記入のこと  
▼締切り 来年二月二十八日  
▼応募先 〒911 新潟市寄居町三四四、日本銀行新潟支店内、新潟県貯蓄推進委員会  
▼賞 特賞五編(賞金五万円)、優賞十編(賞金三万円)、奨励賞三十五編程度(賞金一万円)

## 寄付ありがとう

▼和田深(中条旭町) 一万円  
▼和泉(中条旭町) 一万円  
▼社会福祉事業へ

## 国道117号線通行止

●区間 国道117号線市之口地内  
●通行止期間 12月16日～12月19日(各日とも、通行止時間は午前8時半～午後5時)  
●迂回路 主要地方道小千谷十日町津南線、国道252号線、一般県道小島倉木落線

## 停電のお知らせ

▶12月11日(火) 午前8時～正午 城之古第1、城之古東町、高山第3、高田町6丁目の各一部、城之古第3の全部 ▶12月13日(木) 午後0時半～4時 本町6丁目1、本町7丁目1・2、四日町新田第3の各一部、下川原町の全部 ▶12月14日(金) 午前8時～午後0時半 本町1丁目上・下、本町2・3丁目、本町東・西1丁目、高田町1丁目、山本町5丁目、袋町東・中・西、西寺町、千歳町、七軒町、宮下町西、諏訪町、水野町の各一部、神明町の全部 ▶12月17日(月) 午後0時半～4時 渡野、平、二子の全部 ▶12月20日(木) 午前9時～午後0時半 関根第2の一部、関根第1、浅之平、笹之沢、池之平、落之水、孕石、榎木、長果の全部 ▶12月20日(木) 午前9時半～午後0時半 上新田第3の一部 ▶12月21日(金) 午前8時～午後0時半 稲荷町4・3本通りの各一部 ▶12月24日(月) 午後0時半～4時 高田町2丁目、栄町、昭和町1丁目、寿町4丁目の各一部 ▶12月25日(火) 午前8時～午後0時半 北新田第1、城之古第1、城之古東町、高山第2・第3の各一部、塚原町の全部 ▶12月26日(水) 午前9時～午後0時半 山本町1丁目、川治下町第1・第2・第3、妻有町東1丁目の各一部



田町三東) 九、〇〇〇円；歳木助け合い ▼坂田領(学校町一) 一万円 ▼下条中学校 六万七、二五三円 ▼下条地区民俗文化祭実行委員会 九、九九三円；以上アフリカ難民へ ▼石沢昭司(土市第四) キヤッチベツト一式 ▼高木平八、樋口長一郎、村竹善作、西野清作、田辺ヒサノ、上村徳蔵、ゴザ枕五十個、カーテン三分分；羽根川庄へ

## おらがき



○十一月二十七日、八cmの初雪を記録したものの、その後は小春日和が続く、今冬は小雪との予報が素直に受けとられそうなのかもしれません。ちなみに、過去六十七年間の最大積雪深は昭和二十年の四二・五cmですが、昭和七年には八四cmしか積もらなかったのです。豪雪に慣れたことになっていて、少しの雪には驚かない市民ですが、たまには昭和七年みたいな年も経験してみたいものです。